

EDICIÓ DE LLIBRES INFANTILS I JUVENILS A CATALUNYA (2014-2015): LA POESIA

EDICIÓN DE LIBROS INFANTILES Y JUVENILES EN CATALUÑA (2014-2015): LA POESÍA

THE PUBLICATION OF BOOKS FOR CHILDREN AND YOUNG ADULTS IN CATALONIA (2014-2015): POETRY



RESUM | RESUMEN | ABSTRACT

Una visió panoràmica de l'edició de llibres de poesia per a infants i joves en llengua catalana durant el bienni 2014-2015 en permet fer una valoració força positiva. Pel que fa als creadors, s'han incorporat al gènere noves veus, se n'hi han mantingut algunes de les més reeixides dels biennis anteriors i s'hi han recuperat veus que no havien publicat els dos darrers biennis. En l'àmbit editorial, hem de celebrar tant l'aparició d'obres adreçades a dues franges d'edats —0-3 anys i adolescència— poc tingudes en compte en les publicacions de biennis anteriors com la vitalitat de les editorials del País Valencià. En relació amb el reconeixement de les publicacions de poesia, un poemari d'una de les veus que s'ha incorporat al gènere ha estat premiat amb dos guardons, i deu obres poètiques han estat incloses en les tries de les millors publicacions dels anys 2014 i 2015 de la revista *Faristol*.

Una visión panorámica de la edición de libros de poesía para niños y jóvenes en lengua catalana durante el bienio 2014-2015 permite hacer una valoración positiva. En cuanto a los creadores, se han incorporado al género nuevas voces, se han mantenido algunas de las más exitosas de los bienios anteriores y se han recuperado voces que no habían publicado los dos últimos bienios. En el ámbito editorial, debemos celebrar tanto la aparición de obras dirigidas a dos franjas de edades —0-3 años y adolescencia— poco contempladas en las publicaciones de bienios anteriores, como la vitalidad de las editoriales de la Comunidad Valenciana. En relación al reconocimiento de las publicaciones de poesía, un poemario de una de las voces que se ha incorporado al género ha sido premiado con dos galardones, y diez obras poéticas han sido incluidas en la elección de las mejores publicaciones de los años 2014 y 2015 de la revista *Faristol*.

Generally speaking, 2014 and 2015 were good years for books of poetry in Catalan for children and young adults. New authors were published, some of the more successful authors of the period 2012-2013 maintained their sales and authors who had not been published in that earlier period or in 2010-2011 made a comeback. The publishing sector offered new books of poetry for toddlers and adolescents, who had been inadequately served in previous periods, and publishers in the autonomous community of Valencia were particularly productive. With regard to institutional recognition, an anthology of poems by one of the new voices in poetry for children and young adults received two different awards and the magazine *Faristol* included ten books of poetry in its shortlist of best books for children and young adults in 2014 and 2015.

PARAULES CLAU

Edició, Poesia, Llibres infantils i juvenils

PALABRAS CLAVE

Edición, Poesía, Libros infantiles y juveniles

KEYWORDS

Publication, Poetry, Books for children and young adults

REBUT 19-9-2016 / **ACCEPTAT** 11-10-2016OBSERVATORI
DE BIBLIOTEQUES,
LLIBRES I LECTURA

1 INTRODUCCIÓ

Un recorregut per l'estat de la qüestió de la producció de poesia per a infants en llengua catalana durant el bienni 2014-2015 en relació amb les publicacions durant el bienni anterior, mostra un manteniment de les publicacions del gènere i algunes variacions tant en la temàtica com en les formes poètiques.

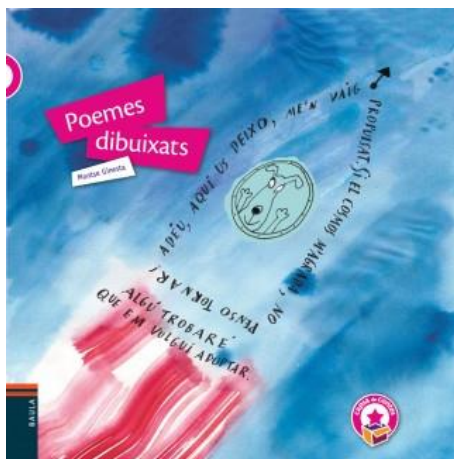
Una valoració literària del conjunt d'obres publicades inclina a parlar de l'augment de les que mostren un bon saber fer poètic i bon domini lingüístic com els de Carles Cano, Salvador Comelles, Andreu Galán o Montserrat Torrents. També es pot parlar de la continuïtat dels llibres amb mostres de rodolins i quartetes més o menys ben rimats, propers als exercicis que fan els escolars a partir de models poètics i de propostes que beuen en la font del folklore, sobretot en els subgèneres de cançons i endevinalles. Quant a les antologies i a les versions de poesia per a infants d'altres literatures, s'han mantingut en un nivell similar a les del bienni anterior.

Pel que fa a les publicacions sobre el gènere, han minvat una mica, respecte de biennis anteriors: només s'han publicat notícies de les publicacions de poesia en els treballs de presentació d'obres de literatura infantil de Teresa Mañà. Tanmateix, una glosa de Miquel DescLOT sobre Joana Raspall i un article de Clara Berenguer sobre una antologia poètica de Marc Granell han guanyat els dos darrers premis de literatura infantil i juvenil Aurora Díaz Plaja. En canvi, ha millorat el camp dels reconeixements en relació amb els llibres de poesia per a infants i joves: com veurem en l'apartat 4.2, una obra ha rebut dos guardons i deu han estat incloses en la selecció de millors llibres de l'any de la revista *Faristol* dels anys 2014 i 2015.

*El conjunt
d'obres
publicades
inclina a parlar
de l'augment
de les que
mostren un bon
saber fer poètic
i bon domini
lingüístic*

2 ELS CREADORS

La relació de creadors en el camp de la poesia al llarg del bienni 2014-2015 aplega un conjunt d'autors i d'il·lustradors en què predominen les veus que continuen una trajectòria encetada anys o dècades enrere, la recuperació de veus que repeteixen l'experiència, després d'uns anys sense haver publicat en aquest àmbit i la incorporació de noves veus que havien conreat narrativa o poesia per a lectors adults.



En el camp de l'autoria literària, es mantenen les veus de Joana Raspall i Miquel DescLOT, creadors que van posar els primers graons en la represa del gènere, després de la dictadura franquista; també es mantenen veus de creadors que s'hi van afegir una mica més tard, com ara Lola Casas, i dels que han començat a publicar en el nou mil·lenni, per exemple, Carles Cano, Salvador Comelles, Montserrat Ginesta, o Montserrat Torrents, entre d'altres. Al llarg d'aquest bienni, s'hi han incorporat noves veus, com ara Andreu Galán, Vanesa Amat o Josep M. Aloy, i també autors de trajectòria en la narrativa infantil i juvenil, com Pere Martí, Mercè Viana i Carme Miquel.

Entre els creadors predominen les veus que continuen una trajectòria encetada anys o dècades enrere



2.1 Autors

La presència de veus veteranes en el gènere, Joana Raspall i Miquel Descot, es manté vigent. En el cas de la primera, gràcies a una antologia, on trobem aplegats tots els poemes sobre animals, en els quals transmet valors morals i sentiments; en el cas del segon, gràcies a la seva tasca en traduccions del castellà al català dels volums d'una nova col·lecció «Del bressol a la lluna» de l'editorial Kalandraka.



Lola Casas i Fina Gírbés, dues de les veus més prolífiques del gènere, segueixen oferint-nos poemaris. La primera ens ofereix els poemes d'una publicació que combina coneixements i poesia sobre els ocells; la segona aporta un parell de llibres, on amb versos senzills i ritme àgil tracta temes de l'entorn dels infants.

Entre les veus incorporades el nou mil·lenni que prossegueixen oferint obres poètiques de manera continuada riques en jocs lingüístics i ben elaborades literàriament, podem citar Salvador Comelles i Montse Ginesta. El primer ens ha ofert una obra rodona, *Abecedari poètic* i un aplec de poemes que giren al voltant de l'estructura de les endevinalles; la segona ha publicat *Poemes dibuixats*, on, a la vora del text poètic, trobem la seva transformació en cal·ligrama.



Quant a la represa de la producció, celebrem les aportacions de Carles Cano, Glòria Falcón i Montse Torrents. El primer, en *29 poemes per al dia i un per a la nit*, beu d'estructures de la lírica popular i de poetes que han escrit per a infants i aconsegueix un poemari excel·lent, on el llenguatge poètic es caracteritza per la musicalitat i l'enginy. La segona ofereix una proposta diferent, en la qual deixa un marge per a la intervenció dels lectors, i la tercera estructura el poemari al voltant dels vincles afectius amb familiars i amistats els llaços invisibles dels quals va trenant amb poesia senzilla i ben elaborada.



La relació de veus poètiques que s'incorporen al gènere en aquest bienni és força generosa en comparació de biennis anteriors. D'una banda, s'incorpora a l'escriptura de poesia per a infants un crític de literatura infantil, Josep M. Aloy, que s'estrena amb un poemari centrat en la relació amb la seva néta Bruna; de l'altra, autors que havien destacat en el camp de la narrativa, com ara Pere Martí, que ens ofereix un interessant aplec d'endevinalles per a petits i grans, i Mercè Viana i Carme Miquel, que aporten una novetat en els llibres de poemes en la nostra llengua: un aplec de setanta acròstics al voltant de noms de persones, on es combinen aspectes del dia a dia amb elements de mons fantàstics, els noms tradicionals amb els d'altres cultures.

També fan la primera incursió en el gènere la professora Vanesa Amat, que ens ofereix vint-i-sis lletres-oficis que permeten iniciar els infants en el món de la poesia i la imatge, i el mestre i poeta Andreu Galán, autor d'un dels millors poemaris del bienni *Qui no sap riure no sap viure*. En aquesta obra hi trobem varietat de temes i formes; el que aporta unitat al llibre és el to

Les veus incorporades el nou mil·lenni prossegueixen oferint obres poètiques de manera continuada riques en jocs lingüístics i ben elaborades literàriament

La relació de veus poètiques que s'incorporen al gènere en aquest bienni és força generosa en comparació de biennis anteriors



juganer i les incursions en el folklore. Com llegim en la coberta del llibre, en aquest poemari es combina «el sentit de l'humor i la cultura popular». Sens dubte, una veu pròpia que combina el domini dels recursos retòrics del gènere poètic —l'autor ha publicat poesia per a lectors adults— i el coneixement del món dels infants, basat en la professió docent.

Pel que fa a les formes del conjunt de llibres del bienni 2014-2015, a més de les quartetes i els rodolins, s'han escrit força reescriptures de subgèneres del patrimoni rimat, sobretot de cançons i endevinalles, i algunes reescriptures de poemes d'autor. S'han publicat dos llibres, *Poemes*

dibuixats i *El teu nom és un poema*, que contenen un aplec de cal·ligrames i acròstics, respectivament, i s'ha encetat la traducció d'una col·lecció de llibres per a les primeres edats —«Del bressol a la lluna»—, en la qual les imatges tenen un paper molt important.

S'han escrit força reescriptures de subgèneres del patrimoni rimat, sobretot de cançons i endevinalles, i algunes reescriptures de poemes d'autor

2.2 IL·LUSTRADORS

En la nòmina d'il·lustradors hi ha professionals que fa temps que col·laboren a acompanyar textos poètics a partir de diverses tècniques i estils i d'altres que s'han incorporat recentment a aquesta tasca. En ambdós casos trobem exemples que han excel·lit en la interpretació dels textos poètics a partir del llenguatge visual. A tall d'exemple, les il·lustracions de Montse Ginesta al cançoner *Aquesta terra és meva*, les d'Àngels Ruiz a l'*Abecedari poètic*, les de Marta Altés que aconsegueix composicions evocadores que respecten i potencien l'antologia de Maria Mercè Marçal, les d'Óscar Villán en la col·lecció «Del bressol a la lluna», on, amb pinzellades i tonalitats de color fàcilment apreciables, les textures gairebé poden palpar-se, i les de Paulapé, que amb estil propi i subtileza estableix un interessant diàleg amb els versos de Marc Granell.

Amb la recuperació de les veus poètiques de Carles Cano i Montse Torrents també s'han recuperat els il·lustradors Paco Giménez i Matilde Portalés, respectivament, que acompanyen i interpreten els poemes amb encert. I, per tancar, recordem l'excel·lent contribució de Bruno Munari en el disseny i il·lustració de l'obra poètica de Gianni Rodari.

3 EL MÓN EDITORIAL

A més de les publicacions de poemaris d'autor, les aportacions del món editorial a la divulgació del gènere les podem situar en tres àmbits: la recuperació del patrimoni rimat i d'obres, avui difícils de localitzar, incloses en altres editorials; l'acostament als lectors infantils de poemes inclosos en obres per a un altre tipus de lectors, i l'aportació de versions de poesies d'autors d'altres llengües i cultures.

3.1 Recuperació del patrimoni rimat i d'obres d'autor difícils de localitzar avui

Quant a les edicions de patrimoni rimat durant aquest bienni, hem de parlar, sobretot, de cançoners ben presentats i il·lustrats. Així, l'editorial Baula continua la col·lecció «Cantem» en la qual s'ha publicat la recopilació de cançons del cos humà *Amb el dit, dit, dit* de Toni Giménez, il·lustrades per Mercè Arànega; les *Cançons del meu entorn* de Jaume Barri, o la publicació de *La petita orquestra*, que aplega cançons de l'autora del volum, Anna Aran, a la vora de tonades populars.

Quant a les edicions de patrimoni rimat durant aquest bienni, hem de parlar, sobretot, de cançoners ben presentats i il·lustrats





Considerem molt interessants dues recuperacions, la de l'obra *Gori-gori, rum-rum* de Joan Ponsoda i l'antologia, ampliada i modificada, *Viatge poètic per Catalunya* de Joaquim Molas. La primera, que conté poesies inspirades en els versos populars, convida a passar-ho bé amb les paraules, amb la música, el ritme, els sons, el significat, la veu. La segona ofereix una excel·lent selecció d'obres de poetes catalans sobre llocs geogràfics, il·lustrada amb aquarel·les per Roser Capdevila. L'antologia està organitzada en quatre itineraris i mostra la perspectiva —descriptiva o mítica— dels poetes que han retratat indrets territorials de forma més panoràmica o més

concreta. Les dues obres ofereixen poemes dignes de ser coneguts per les noves generacions.

3.2 Acostament als lectors infantils de poemes inclosos en obres per a un altre tipus de lector



Les antologies són una de les possibilitats per oferir al públic infantil l'entrada a poetes que són nous per a ells. Durant aquest bienni se n'han publicat tres: *La vida que creix*, *Tan petita i ja saps...*, i *L'ofici que més m'agrada*. En la primera, s'aplega una interessant mostra de poemes de Marc Granell, dos dels quals són inèdits, on podem gaudir de versos amb gran sentit del ritme i musicalitat i d'un interessant diàleg entre els poemes i la il·lustració; en la segona, s'ofereix una bona tria de poemes de Maria Mercè Marçal, on trobem versos molt evocadors, temes diferents, ritmes i sonoritats arrelats a la poesia popular, i la tercera és una bona mostra poètica de Joan Salvat-Papasseit.

Les antologies són una de les possibilitats per oferir al públic infantil l'entrada a poetes que són nous per a ells

3.3 Aportació de versions de poesies d'altres llengües i cultures

En l'àmbit de versions d'altres llengües i cultures, hem de celebrar la incorporació a la nostra cultura de dues aportacions molt interessants: una nova col·lecció adreçada a nens i nenes de 0 a 3 anys, «Del bressol a la lluna», i la publicació d'un volum amb tota la poesia de Gianni Rodari.



Quant a la col·lecció esmentada, és una proposta molt original per als infants a partir de 6 mesos, publicada per Kalandraka en castellà amb textos d'Antonio Rubio i amb imatges d'Óscar Villán, i traduïda per Miquel DescLOT a la nostra llengua. En els llibres de mida petita, pàgines gruixudes i angles arrodonits, s'hi han dissenyat especialment pictogrames poètics o *poegrames*, un terme encunyat per designar una nova modalitat de poesia pictogràfica basada en la cerca d'un ritme de lectura i que vol educar la mirada i l'oïda alhora. En aquests llibres tot està pensat per a la introducció dels menuts a la poesia, des de la mida i els materials fins a l'ús de les onomatopeies —que poden representar sons d'animals o sons musicals— i la gradació de complexitat lectora dels volums.

En l'àmbit de versions d'altres llengües i cultures, hem de celebrar la incorporació a la nostra cultura d'aportacions molt interessants



Pel que fa al recull complet de poesia de Rodari *Tirallongues del cel i de la terra*, és un volum de factura impecable i il·lustrat pel mític dissenyador i artista Bruno Munari i molt ben traduït per Pau Vidal. Els poemes, fàcils de recordar, es troben agrupats per àmbits temàtics, alguns de relacionats amb l'entorn quotidià, com els oficis, d'altres amb l'escriptura o amb personatges i llocs literaris. L'obra mostra trets propis de Rodari: imaginació, optimisme, joc, compromís i crítica social.

4 DIFUSIÓ I DIVULGACIÓ

Quant a la difusió i divulgació de la poesia per a infants i joves, els aspectes més rellevants són les jornades, espectacles i exposicions i el reconeixement de diversos llibres de creació amb premis i mencions en llistes d'honor.

4.1 Jornades, exposicions i espectacles

Pel juliol de 2015, la Fundació Joan Brossa va organitzar la I Jornada Educativa «[Joan Brossa a les escoles](#)», en la qual es va tractar de les possibilitats educatives de l'obra de Joan Brossa i es van presentar experiències de lectura i creació literària a partir de l'obra del poeta esmentat.

Durant el bienni 2014-2015 encara que no s'han muntat exposicions sobre el gènere, volem recordar dues exposicions itinerants «[Escala de versos. Joana Raspall, graó a graó](#)» i «[Escolteu aquest silenci](#)» que ofereix la Institució de les Lletres Catalanes. La primera gira a l'entorn de la vida i l'obra de la poeta Joana Raspall i la segona ofereix un recorregut sobre poesia visual i d'objectes del poeta Joan Brossa.

Dins el marc de la Setmana de Poesia a Barcelona de 2015, es van oferir els espectacles següents al voltant de textos poètics: l'espectacle d'ombres «[La lluna la pruna](#)» de Mercè Framis inspirat en el repertori tradicional català i recomanat per a criatures fins a cinc anys, i l'espectacle del poeta Andreu Galán, acompanyat del pianista Jaume del Corral, per a nens i nenes a partir de sis anys, amb una tria del seu poemari per a infants «[Qui no sap riure no sap viure](#)».

4.2 Premis i reconeixements

Miquel Desclot va guanyar el premi Aurora Díaz Plaja de l'any 2015 (XIV edició) per *Glossa i lectura d'alguns poemes de Joana Raspall*, presentada al V Congrés de Literatura Infantil i Juvenil Catalana.

Quant als premis atorgats a llibres poètics per a infants, cal subratllar que l'obra d'Andreu Galán *Qui no sap riure no sap viure* ha rebut un parell de guardons: el 10è premi de literatura infantil Atrapallibres 2014-2015, en la categoria de nou anys, i el Premi de la Crítica de l'AELC 2015 en la modalitat «Premi de la crítica dels escriptors valencians de literatura infantil».

Pel que fa als reconeixements, al llarg del bienni 2014-2015, deu llibres de poesia han estat inclosos a la selecció millors obres de l'any de la revista *Faristol*, quatre el 2014 i sis el 2015. En la tria de 2014, els llibres inclosos van ser: *Poemes dibuixats*, *Endevinalles per a tothom*, *Bestiolar* de Joana Raspall i *Tirallongues del cel i la terra*. I els triats per a la selecció de 2015, van ser els següents: *Cançons del meu entorn*; *Ocellets, ocells i ocellots*; *guia poètica il·lustrada*; *Abecedari poètic*; *Tan petita i ja saps...*; *Violí*, i *Els fils invisibles*.

Les jornades, espectacles i exposicions i el reconeixement de diversos llibres de creació amb premis i mencions en llistes d'honor són els aspectes més rellevants quant a difusió i divulgació

Pel que fa als reconeixements, deu llibres de poesia han estat inclosos a la selecció millors obres de l'any de la revista Faristol, al llarg del bienni 2014-2015

5 TENDÈNCIES

A partir del recorregut presentat per a l'edició de llibres de poesia, es poden avançar algunes tendències en l'evolució del gènere. Així, en l'àmbit temàtic podem parlar de continuïtat en la tria de temes com els animals i la natura lligada als cicles estacionals i a les festes, i d'inici de nous àmbits temàtics, com el dels oficis. Tanmateix, s'observa un canvi en la presència dels temes esmentats en l'estructura dels poemaris, en comptes d'obres monogràfiques a l'entorn d'un dels temes, s'han publicat obres on se n'apleguen diversos, a tall d'exemple els poemaris de Carles Cano o d'Andreu Galán.

Una altra tendència és el manteniment de tres tipus de publicacions: les interdisciplinàries, les adreçades a un doble destinatari i les que mostren la interrelació entre text literari i indrets de l'espai. En les publicacions interdisciplinàries trobem cançoners il·lustrats i acompanyats de CD, on conviuen tres llenguatges artístics —verbal, musical i plàstic—, i obres del gènere de difícil classificació, com ara *Ocellets, ocells i ocellots: guia poètica il·lustrada*, on s'apleguen textos poètics i informatius.

Quant a les publicacions de poesies per a doble destinatari, l'infant i l'adult, entre altres mostres d'aquest bienni, recordem la traducció de l'obra completa de Gianni Rodari il·lustrada pel dissenyador i artista Bruno Munari. Amb relació a les propostes de llibres que s'estructuren a partir de les relacions entre poesia i paisatge, hem de citar la recuperació de l'antologia *Viatge poètic per Catalunya*, a cura de Joaquim Molas i il·lustrada per Roser Capdevila, un corpus que afavoreix una nova mirada a l'entorn i una interrelació entre elements del paisatge de diversos territoris i la paraula poètica.

I, finalment, celebrem l'augment de poemaris ben elaborats, on van de bracet tant musicalitat i enginy com domini de recursos retòrics i apropiació de la tradició oral, llibres que poden contribuir a estimar la música de les paraules, a fomentar la lectura de poemes i a oferir models de recitació i d'escriptura a les noves generacions.

6 BIBLIOGRAFIA

Berenguer, Clara (2015). «Versos i il·lustracions per créixer». *Lletres Valencianes*, núm. 43 (desembre), p. 21-22.

Desclot, Miquel (2014). «Glossa i lectura d'alguns poemes de Joana Raspall». *V Congrés de Literatura Infantil i Juvenil Catalana*. Barcelona: Associació d'Escriptors en Llengua Catalana, p. 85-105. (Quaderns Divulgatius; 50).

<<http://www.escriptors.cat/files/qd50.pdf>>. [Consulta: 20/9/2016].

Mañà, Teresa (2014). «Llibres per a infants i adolescents». *Serra d'Or*, núm. 655-656 (juliol-agost), p. 85-91.

Mañà, Teresa (2015). «Llibres per a infants i adolescents». *Serra d'Or*, núm. 663 (març), p. 64-72.

«Selecció dels millors llibres de l'any 2014». *Faristol*, núm. 81 (maig 2015), p. 29-30. <http://www.clijcat.cat/faristol/descargas/81/9_81.pdf>. [Consulta: 20/9/2016].

«Selecció dels millors llibres de l'any 2015». *Faristol*, núm. 83 (maig 2016), p. 29-30. <http://www.clijcat.cat/faristol/descargas/83/9_83.pdf>. [Consulta: 20/9/2016].

Podem parlar de continuïtat en la tria de temes com els animals i la natura lligada als cicles estacionals i a les festes

Celebrem l'augment de poemaris ben elaborats, on van de bracet tant musicalitat i enginy com domini de recursos retòrics i apropiació de la tradició oral



OBSERVATORI
DE BIBLIOTEQUES,
LLIBRES I LECTURA

Crítiques de llibres de poesia a Faristol

[Consultes fetes: 1/09/2016]

29 poemes per al dia a dia i un per a la nit

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiquesb.php?recordID=2693>

L'abecedari dels oficis

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2377>

Abecedari poètic

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2611>

Bestiolar de Joana Raspall

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2451>

Cançons del meu entorn: canto i jugo

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2657>

De cap a peus: poemes del cos humà

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2570>

Endevinalles per a tothom

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2714>

Els fils invisibles

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2791>

Mèu; Violí; Un ocellot de paper

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2770>

El meu nom és un poema

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2697>

Miniendevinalles

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2741>

Ocellets, ocells i ocellots: guia poètica il·lustrada

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2587>

La petita orquestra. Cançons populars il·lustrades amb instruments per construir

<[clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2495](http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2495)>

Poemes dibuixats

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2366>

Qui no sap riure no sap viure

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2531>

Si tu fossis...

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiquesb.php?recordID=2806>

Tan petita i ja saps...

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiquesb.php?recordID=2792>

La terra és casa meua

<www.clijcat.cat/faristol/paginas/detall_critiques.php?recordID=2801>

Recomanacions de Gretel

Tirallongues del cel i la terra

<www.gretel.cat/recomanacions-lij/tirallongues-del-cel-i-la-terra/>

Viatge poètic per Catalunya

<www.gretel.cat/recomanacions-lij/viatge-poetic-per-catalunya/>

Relació de les publicacions de poesia del bienni 2014-2015

Aloy, Josep M. (2014). *La lluna, la Bruna*. Barcelona: Fil d'Aram.

Amat, Vanesa (2014). *L'abecedari dels oficis*. Il·l. Anna Clariana. Barcelona: Eumo.

Aran, Anna; Aran, Agnès (2014). *La petita orquestra. Cançons populars il·lustrades amb instruments per construir*. Il·l. Judit Canela. Barcelona: Cruïlla.

Barri, Jaume (2015). *Cançons del meu entorn: canto i jugo*. Il·l. Francesc Rovira. Barcelona: Baula. [Inclou CD].

Benegas, Mar, (2015). *Som molt bèsties*. Il·l. Guridi. Traducció de Bel Olid. Albuixech: Litera Libros.

Cano, Carles (2015). *29 poemes per al dia a dia i un per a la nit*. Il·l. Paco Giménez. Alzira: Bromera.

Casas, Lola (2015). *Ocellets, ocells i ocellots: guia poètica il·lustrada*. Il·l. Òscar Julve. Vilanova i la Geltrú: El Cep i la Nansa.

Comelles, Salvador (2015). *Abecedari poètic*. Il·l. Àngels Ruiz. Barcelona: Cruïlla.

Comelles, Salvador (2015). *Miniendevinalles*. Il·l. Cristina Picazo. Barcelona: Cruïlla.

Escoda, Martina (2015). *Aquest nen està a la Lluna!* Compositora música i violoncel·lista Marta Canellas. Veu enregistrament poemes Martina Escoda. Barcelona: Bellaterra Música. [Inclou CD].

Falcón, Glòria (2015). *Si tu fossis*. Barcelona: Baula.

Galán, Andreu (2014). *Qui no sap riure no sap viure*. Il·l. Luis Demano. Algemesí: Andana.

Giménez, Toni (2014). *Amb el dit, dit, dit... Cançons del cos humà*. Il·l. Mercè Arànega. Barcelona: Baula. [Inclou CD].

Ginesta, Montserrat (2014). *Poemes dibuixats*. Barcelona: Baula.

Girbés, Fina (2014). *Versos que van i vénen*. Il·l. Pere Puig. Algemesí: Andana.

Girbés, Fina (2015). *Versos de colors*. Il·l. Marc Bou. Benicarló: Onada.

Granell, Marc (2015). *La vida que creix*. Il·l. Paulapé. Selecció i presentació Josep Vicent García Raffi. Algemesí: Andana.

Marçal, M. Mercè (2015). *Tan petita i ja saps...* Il·l. Marta Altés. Tria de Jaume Subirana. Algemesí: Andana.



OBSERVATORI
DE BIBLIOTEQUES,
LLIBRES I LECTURA

Martí, Pere (2014). *Endevinalles per a tothom*. Il·l. Núria Feijoó. Barcelona: Baula.

Molas, Joaquim (2014). *Viatge poètic per Catalunya*. Il·l. Roser Capdevila. Barcelona: Angle.

Pons, Jaume (2015). *Buda entre les figues*. Il·l. Mar Olivé. Palma de Mallorca: Documenta Balear.

Ponsoda, Joan (2014). *Gori-gori, rum-rum*. Il·l. Pablo Caracol. Algemesí: Andana.

Raspall, Joana (2014). *Bestiolar de Joana Raspall*. Il·l. Anna Clariana. Curador: Josep M. Aloy. Lleida: Pagès.

Rodari, Gianni (2014). *Tirallongues del cel i la terra*. Il·l. Bruno Monari. Trad. Pau Vidal. Barcelona: Estrella Polar.

Rubio, Antonio (2014). *Lluna*. Il·l. Óscar Villán. Trad. Miquel DescLOT. Pontevedra: Kalandraka.

Rubio, Antonio (2014). *Cinc*. Il·l. Óscar Villán. Trad. Miquel DescLOT. Pontevedra: Kalandraka.

Rubio, Antonio (2015). *Mèu*. Il·l. Óscar Villán. Trad. Miquel DescLOT. Pontevedra: Kalandraka.

Rubio, Antonio (2015). *Un ocellet de paper*. Il·l. Óscar Villán. Trad. Miquel DescLOT. Pontevedra: Kalandraka.

Rubio, Antonio (2015). *Violí*. Il·l. Óscar Villán. Trad. Miquel DescLOT. Pontevedra: Kalandraka.

Salvat-Papasseit, Joan (2014). *L'ofici que més m'agrada*. Il·l. Eli M. Rufat. Tria de Jaume Subirana. Algemesí: Andana.

Serra López, Lúdia (2015). *La terra és casa meva*. Il·l. Montse Ginesta. Barcelona: Baula. [Inclou CD].

Torrents, Montse (2015). *Els fils invisibles*. Il·l. Matilde Portalés. Sant Feliu de Guíxols: Tramuntana.

Viana, Mercè; Miquel, Carme (2015). *El meu nom és un poema*. Il·l. Toni Cabo. Alzira: Bromera.

Disponible a:

<http://www.raco.cat/index.php/AnuariObservatori>

Prats Ripoll, Margarida. «Edició de llibres infantils i juvenils a Catalunya (2014-2015): la poesia». *Anuari de l'Observatori de Biblioteques, Llibres i Lectura*, vol. 4 (2016), p. 123-134.

<http://www.raco.cat/index.php/AnuariObservatori/article/view/313851>

[Llicència Creative Commons](#)

Reconeixement – NoComercial – SenseObraDerivada
(by-nc-nd): No es permet un ús comercial de l'obra original ni la generació d'obres derivades.





UNIVERSITAT DE
BARCELONA

Facultat de Biblioteconomia
i Documentació



OBSERVATORI
DE BIBLIOTEQUES,
LLIBRES I LECTURA

ANUARI DE L'OBSERVATORI DE BIBLIOTEQUES, LLIBRES I LECTURA 2016

Editors

Lluís Agustí
Maite Comalat

